備。殊乏先決之方。甚難盡保護之責。自今以後。除切實調查外。請凡坎西僑胞返國時。在移民局卦號之前。先來本館領壹証書。注明通信地址。及在坎職務。或產業等情。又相片留存本館。以爲遇事稽查之便。若再返坎時。亦須將証書報銷。於是出坎入坎。可得僑胞確實之數。而壹切僑務。可收指臂之效。即通力合作。亦多便利矣。駐在地各國領事館。皆如此辦法。惟我國獨異。是以散漫無稽。實有見笑於外。故本館對於此項登載。確有益於僑胞之舉。而盡本館保護之責。絲毫不收費用。請勿誤會爲要。諒僑胞洞明大體。定能遠念前途之大計。近懷切己之攸關。用特通告週知。中華民國拾七年拾月二拾二日駐溫哥華領事館公佈

◎日人之西女教師失踪

向居畔固厘區之日本富商小林敬止延壹西婦干連氏在其家內當西文教師職。教習小林氏兩兒英語。數月前小林氏偕其家人移居美國舍路埠。干連氏因在其家內服務。故亦隨之而行。本年八月干連氏曾由舍路致函於本市友人。謂邇來小林氏行爲拾分奇異云。迨至是星期壹日本市接到舍路消息。謂小林氏舉動離奇似有狂疾。經舍路法庭判羈押於腦病院。昨日本市省報登載。干連氏不知何往。已告失踪。住本市友人已未接干連氏音問月餘矣。經向日本領事署查詢。亦未悉該西婦下落。查干連氏無親屬在本市。伊父母則居度耶都鄰近某埠云。

◎霍克氏遄返柯京

柯京移民部大臣霍克。上星期由坎東抵埔。旋赴域多利與省長吐尾博士。商訂安置歐洲移民於卑詩有之政策。茲霍克氏以在本省之任務已完。昨晨八点鐘搭西丕亞汽車遄返柯京矣。

◎行竊婦人罰欵

昨在小衙。西婦嘐花連氏暨的慎氏兩人。被控至赫慎卑與士偏灑兩間百貨商店。佯稱購物乘機將貨物竊去。兩被告向法官梳氏自認有罪。律師賴盎氏代被告兩人求官開恩停止罰欵或監禁刑。梳氏不允所請。謂近日犯此宗案者太多。顧客入商店購物。乘機行竊。令商店中人防不勝防。旋判每人罰欵廿五元。另賠賞失主銀五拾元。

◎菜菓時價

菜蔬瓜菓市情。據昨日調查所得者如下。椰菜每打二元。一五。新必仔每包一元貳五。新加律每包一元貳五。香芹每打九毫。田黃瓜每打一元。玻璃屋黃瓜每打三元。本地成球生菜每箱一元半至一元八五。田番茄每箱壹元七五。葱頭每包三元至叁元七五。西班牙葱頭每箱七元半。洋芫荽每打五毫。甜薯每磅六個半仙。本地薯仔每包一元一五至壹元貳鴉。鴉市笈笠薯仔每包壹元七毫。新防風根每包貳元。紅椒磅每十仙。青椒每磅十五仙。士布薑每磅拾六仙。轉拿但萍菓每箱元四至二元二五。麥健朵殊萍菓每箱一元四至二元三五。地里灑士萍果每箱一元半至二元七五。卡沙把瓜每磅五仙。化蘭西橙每箱七元半至九元七五。無核菩提子每箱貳元四毫。吐琦菩提子每箱二元六五。木瓜每磅四仙。香焦每磅九仙至拾仙。石榴每箱二元六毫。柿本箱八元七五。亞里鬆拿柚每箱八元。富祿烈打柚每箱拾元。加里寬尼亞檸檬每箱七元至七元七五。杏仁每磅廿二至廿四仙。合桃每磅拾五至三拾四仙。蝦露偉蜜蜆每磅八個半仙。加里寬尼亞無花果每箱拾磅者一元五毫。椰子每打一元二五。

各埠新聞

◎致公總堂慶祝萬雲龍誕

維城函。昨廿一號。即夏歷九月九日。爲萬雲龍先帥寶誕之期。本埠致公總堂同人。是日設筵慶祝。極形鬧熱。計赴席者共約二百餘人。五點鐘時。總堂同人。蟬聯入席。至五時卅分。由會長岑永和君。宣布慶祝旨趣。隨請趙芳椿君。周道緝君。林立榮君。鄧雲章君。馬光安君。李汝君。強君。羅鑄鼎君。羅小白君。湯惠予君。蘇振燃君。方志榮君。羅超然君。聶有林君等。相繼發揮。大有碧鷄白馬之雄。絳帳青綾之說。聞者絕倒。聽者忘疲。抵掌解人。觥籌交錯。直飲至八時。始興盡而散。洵盛會也。

党近埠函。致公堂月之廿一號。即夏歷九月九日。舉行恭祝萬雲龍主帥寶誕之辰。懸旗誌慶。以彰大典。而存紀念。即日設筵助慶。筵開拾席。午后二時。各昆仲聯袂蒞止。共叙幽情。開懷暢飲。酒行數巡。主席因工務。未暇兼顧。委社長曾準君。代表宣布設宴旨趣。謂今日係我洪門萬主帥寶誕之期。昆仲惠臨會宴。不勝感激。回溯昔日先烈之英雄豪傑。爲種族而行革命。捨身爲國。前仆後繼。至辛亥逐去胡虜。光復漢族。以爲安居樂國。享自由之幸福。今已十七年于茲。虛懸共和之名。竟無民國之號。任從軍閥專橫。苛政暴歛。民無安日。吾人可不抱憾哉。惟望各昆仲。無論如何。是必有聯護共濟之精神。各負職責。出財出力。共同奮鬥。屏除一黨專政之陰謀。祈達人羣共存共榮之目的。此爲吾人之公務。全年捐一項。乃總堂行政之需。各宜遵繳。勿干犯堂律而受處分云云。繼由周新和君發揮。雄詞偉論。謂今日欲國家富强。必從報紙上宣傳。方能實現。早日都城洪鐘報總理黃壽如君。挺身任勞。出巡各方。爲該報招股。非爲一己之私利。乃我爲洪門做發揚之機關。仰望各昆仲。踴躍認股。鞏固該報之根本。則吾人之幸也。演畢掌聲雷動。直飲至六點餘鐘。各人握手道別而返。洵盛宴也。

◉致公總堂閱書報社演說會誌盛

維城函。十月廿壹日星期晚八句鐘。致公總堂閱書報社。開卅八期演說會。題爲「洪門之美德」首由社長湯惠予君搖鈴開會。宣佈本期之演說會。因上兩星期。總堂各職員。因公事不暇。故改期今晚開會云云。隨請演說科長蘇振燃君將題發揮。繼續登台演講者有岑君永和。羅君鑄鼎。羅君景耀。鍾君美錦。羅君超然。鄧君雲章。羅君小白。呂君瑞卿等。雄詞偉論。美不勝收。聞下次演講題爲「論資格云云」。

◉溯源分堂迎送會紀盛

域多利國。此間溯源分堂。昨廿一日。星期日。午后六時。設讌於該堂所。餞別副總理雷宜明君。榮歸祖國。並歡迎由祖國復來埠之昆仲鄭厚光君。昆仲與讌者非常踴躍。怡怡如也。席間觥籌交錯。樂也融融。酒至數巡。由力社燦君。宣佈設筵旨趣。隨請雷宜明鄭厚光君等演講。諸多謝勉之詞。美不勝收。旋開拇戰且。談且飲。備極敦宗睦族之誼。飲至八時。散席隨開迎送大會。由主席力社燦君。搖鈴宣佈開會理由。並致迎送詞。次請雷宜明君。臨別贈言。大意勗勉該堂昆仲。固結團體。愛國愛羣。以圖堂務之發展。洋洋灑灑。闡發無餘。令聽者精神。爲之暢快。繼請鄭厚光君。演講中國時事。娓娓動聽。其餘演講者。則有方棣堯君。雷宜焜君。鄭迺毓君。方恨海君。鄭潤修君。雷宜雁君。雷學圖君。方今立君。鄭總修君。鄭熙敬君。次第發揮。俱祝雷宜明君。帆風順。安抵珂里。爲國家社會服務云。雷君平素熟誠慷慨。任勞任怨。應以雷君爲模範各展所長。雄詞偉論。殊堪動聽。每次演畢。鼓掌之聲。達於戶外。同時並公推雷榮學補充副總理之職。衆大贊成。咸慶得人。時至鐘鳴十一。响。殿以茶點餉衆。盛會也。隨與雷宜明君握手爲禮。如儀道別。洵

▲勘誤　十月十九號言論。促中國共產黨之反省篇第二十行「鄭之以祔國人」「祔」字係「禍」字之誤。又第一二三行一幾搗亂地方」句。幾字係「徒」字之誤。又第四十二行以一昂藏爲有用之軀」句。藏字下漏「有」字。合行更正。

▼◎▲承受告白

敬者衾尾梳街二千九百二拾三號亞方兄弟菓子瓜菓生意原日係伊等同創今志圖別業願將全盤生意架生什物等概項與周祖耀林容根承受訂期於月之廿八號下午壹點鐘備價在雷溢公司當衆交易清楚無論中西人等日前與亞方兄弟該屬有數目等項轇轕未清者請於未交易以前理妥壹經交易後承受人概不支理特此預告以免後論

壹九貳八年十月廿三　弟周祖耀　林容根敬

▼◎▲阮朝協生意啓事

敬者日前鄧蔣公司登載報章佈告承受弟所創生意及樓宇訂期拾一月四號交易云云今因所議不果項受不成當作罷論弟之生意與樓宇仍舊營業特謹此佈告取消鄧蔣公司所載前議仰僑梓照常光顧爲盼

▼◎▲紀念預告

謹擇陽曆十一月四日舉行
第三週年紀念慶典敬請
雲埠總會
各埠分會邑僑屆期賁臨助
慶指示一切曷勝榮幸
城埠
岡州會館支部同人鞠躬

The Kong how Association
558 Cormorant St Victoria, B.C.

▼◎▲鳴謝

敬者鄭君慶仰不幸仙遊經於月之吉號出殯歸土厚蒙各堂社及親朋戚誼賁臨弔唁執紼贈以生花素車輓聯輓額祭文奠金等等隆情高誼存歿均感特誌數言以表謝忱

域埠致公總堂　域埠同福支堂同敬
雲埠鄭榮陽總堂

（以下○代花）
（以下●代車）

域埠致公總堂車一橫額輓聯文○圈
雲埠鄭榮陽總●一輓聯○圈誄文
域埠鄭榮陽分堂●壹聯壹○一誄文奠金拾元
吻吆鄭榮陽分堂●壹聯壹○壹誄文一
衾城鄭榮陽分堂●壹聯○
近党鄭榮陽分堂●一聯○文一
古尾利市鄭榮陽分堂●一聯一
党近均昌鄭忠椿忠梅●○一聯一
党近鄭姓昆仲●四輓聯壹文壹
域埠同福分堂一橫額○聯一
古尾利市致公堂●一輓聯一
雲埠鄭正亮　維炘　振秀　厚拱　厚昶　遠盛　振衡　尚毅
尚焯　慶鈺　茂灼　禹澤　漢持　仝●一聯一○一奠金十二元
域埠董事部車　祭文一聯一○一
域埠致公總堂圖書報社●　祭文一○壹聯一
域埠洪門體育會車　聯一○一文壹
域埠菁莪學校車壹○一聯一　吻吆鄭姓兄弟車一聯一
沙利近力達權社通訊處車　聯壹　雲埠鄭姓兄弟車一
古尾利市鄭姓兄弟車一　雲埠瓊義館車一
雲埠致公堂車壹○一文　聯一
雲埠達權社車一○壹文壹聯
二埠公堂達權●一文聯一
衾埠公堂達權●一文一聯一○一
吻吆公堂達權車一○一文一聯壹
党近公堂達權車一○壹文一聯一奠金五元
古尾利市致公堂車一○一文壹聯壹
蘭拿埠致公堂車壹文一○一聯壹
車梨役致公堂車一聯一文一○一
不坎文致公堂車一聯一文一○一
域埠鄭文盛等五人車一聯一○壹
岑永和鍾美錦聯壹　李強聯一　羅小白聯一　呂瑞卿聯一
羅超然聯壹　鄧雲章聯壹　蘇振燃湯惠予聯壹　張煥章聯一
吻吆梁齊英譚子華梁錦昌三人車一○一
鄭悅精車一　李杏車一　適適軒車一奠金二元五
祥和號車一奠金三元　梁隆○一　利同昌車一奠金二元
西人他里粗彼車一　陳懷春張有信仝車一
黃容芳蔣妹仝車壹　紐約埠關佳成○壹奠金貳百元
日光園馬瑞堂馬敢亮余茂和牛○壹車壹
勝彩堂一○一奠金七元五　來囉柴公司○一車一
裕綸號○一車　永利源號車一○一　林直勤車一○壹
乾元房車一一奠金四元　東西南北廠車　○一奠金四元
鄭業瓊十元　林耀林長李明十元　李東成十元
衾城達權社六元　劉傑五元　林德緒五元
鄭尚潮　馬雪英　李覺世　鄭厚光　各三元
周新和　李炳照　鄭文盛　馮更　信源號　義和
永泰　金福源號　益豐　唐乃相　梁石垣　各貳元
周進　關國均　林杠立　周瑜姆　周德昌　劉遲勝

以上奠金俱交其家手收不入喪禮數特此聲明以免悞會

致公總堂達權總社共捐銀壹百九十元
雲埠致公堂達權社共捐銀七十四元二
衾巴崙致公堂達權社共捐銀一十九元八
車厘役致公堂捐銀貳拾三元
乃磨埠致公堂達權社共捐銀四十一元五
不坎文致公堂捐銀壹十元零五毛
乃磨埠同昌板廠共捐金廿一元五
二埠致公堂達權社共捐銀四十六元七五
党近致公堂助欵部銀拾元零七角
占尾利市致公堂助欵部銀三拾八元五
進回車花散數貳拾貳元貳五

各
雲埠鄭榮陽總堂共捐銀一百四十貳元一
党近鄭厚鈿板廠捐銀壹元
合和興部捐來銀十七元
古尾利市鄭榮陽分堂共捐銀一百○○○五仙
乃磨埠鄭榮陽分堂共捐銀二拾九元九
党近均昌板廠捐來銀
衾巴崙鄭榮陽分堂捐來銀卅八元九　域埠同福分堂捐銀九拾四元
以上鄭榮陽堂同福堂經手捐入銀五百八十二元七五
以上貳結合共捐來銀壹千零三十九元四
致公總堂經手支銀四百七拾七元四五
鄭榮陽堂經手支銀四十四元
以上二柱合共支銀九百貳拾一元四九
統共除支比對實存銀九百壹拾七元九五
所存之欵經李強手面交鄭壽松兄親收携回党近埠交與鄭慶仰家人收受致公總堂經手發交二埠
致公堂之部未繳回故未列入
域埠致公總堂喪事執行部披露

▼◎▲開平中學吳在民啟事

公敬者竊以開中捐欵完竣後自應成立董事會辦一切而召集董事手續經美坎兩屬捐務總處議決應先成立一召集董事籌備處一前經美屬舉出炳驂君坎屬舉黃紀橋君爲籌備員美坎兩屬合推在民爲籌備主任本當從速着手進行嗣因坎屬董事至今年四月始行舉出六月然後接到選舉結果報告是時在民適患腦病各同人又因本邑辦理事急勢難兼顧對于商議召集開中董事之件不得已延擱月餘現已將召集董事籌備處于八月十二日在香港組織成立查此次開中籌捐原由僑港邑商發起自美滬滙港捐欵均託旅港開平商務公所經理是以本籌備處議決函請該公所加入籌備員一名以資協辦當由該公所公舉黃隸山君充任至本董事會開會地點照美坎兩捐務總處最後議決設在省城現明承工商銀行允將其在省城十三行之分行樓上借用該樓地方新敞交通便利極爲適宜今蒙其不取租值慨然讓用良堪感慰茲將本籌備處議決召集董事之辦法開列請爲此即候籌安

謹將本籌備處議決關於召集開平中學董事籌備處主任吳在民敬請各捐務總分處各董事選舉區主任暨正董候補董事諸君查照辦理爲荷

㈠報到日期　各董事報到之期由本年陽歷九月二拾四號起至十二月二拾四號止

㈡報到地點　本年陽歷十一月二拾號以前請到香港德輔道三百十三號四樓開平商務公所內本籌備處報到十二月廿號以後請到省城拾二行工商銀行內本籌備處報到

㈢開幕日期　本年陽歷十二月二拾五號爲本董事會開幕之期

㈣開會地點　借省城十三行工商銀行樓上爲本董事會開會地點

㈤本籌備處　于本年八月廿五號寄由各該捐務總處轉寄每正董事候補董事報告書二份請各正董事候補董事于接到該書之拾日內預計能依期出席或不能依期出席分別填明于報告書郵覆各該捐務總處各該選舉董事區主任及本籌備處查照如于本年陽歷十一月拾五號以前上列各機關仍未接該正董事候補董事報告書即作爲該正董事候補董事不能依期出席應照本籌備處下列第六條議決辦法辦理

㈥美坎捐務總處及美坎滬港各選舉區主任接到各正董事及候補董事之報告書如不能依期出席時請查照下列甲乙丙三項辦法辦理

（甲）正董事報告不能依期出席時請向候補董事中之照章應行補到又報告能依期出席者函促其依期出席

（乙）如該區候補董事報告亦不能依期出席應請該區主任照章集議派其他能出席之董事爲該區代表

（丙）各區所派之出席代表請由各該區主任于本年十二月十五號以前專函報到本籌備處

中華民國十七年拾月十壹日

▼◎▲聲明承受

聲明承受人李貴李羣今因買受卑司省溫寧埠唐人街B.C.餐館生意樓宇地段傢私餘地等項準于拾一月壹號正午當衆在餐館交易如B.C.餐館及其主人有與中西轇轕未清者請先自理妥自交易後以前一切數目與新承受人無涉先此預佈

一九二八年十月十九號　溫寧埠　李貴　李羣　敬